

★系列解决篇★

STAFF
图源：星之夜
翻译：ttfoseost forza温岚 火柴
校对：ttfoseost
修图：受君 SA Magic优 雪雪
嵌字：nono 爪 小雨
特别感谢星之夜提供的图源!!

FILE730 日记的秘密

青山刚昌



隐藏在照片中绑架事件的真相是!?

特报
魔术快斗动画化决定!!
以怪盗基德为主角的名作今春即将改编为动画！详情将于18号登出









■面对不可思议的绑架事件，察觉出被隐藏真相的柯南，会采取怎样的行动呢？




预备——起！


踩到猫了
踩到猫了
猫被踩到
在乱抓


猫在乱抓
猫在乱抓
猫吓了一跳地
在乱抓


好坏的
臭猫猫~
把你爪子~
剪~
掉~


从房顶~
快下来~
把你胡子~
剃~
光~


捉迷藏
的游戏…
到此
为止吧？


哪位啊？

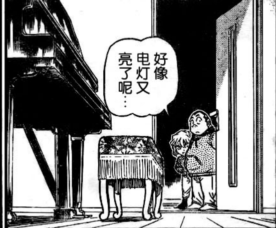



没关系！


因为我们是…
你的伙伴哦！


哇，好厉害！和柯南说的一样！
真的是个小孩子呢！

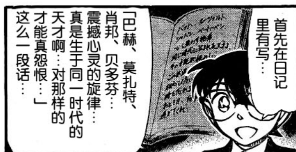

噢！


好像电灯又亮了呢…


好了，那么让我问你几个问题吧~
首先你的名字啊年龄啊…


ザァァァ
小野田惠太…
7岁…


7岁的话，小学1年级吗？
嗯！杯户小学1年3班哦！
和我们一样都是1年级生!?
可是，为什么柯南你知道是孩子的呢？


首先在日记里有写…
「巴赫、莫扎特、肖邦、贝多芬…震撼心灵的旋律…真是生于同一时代的天才啊…对那样的才能真怨恨…」这么一段话…


最初以为是不是在说有名的音乐家的事…
但肖邦出生于巴赫去世60年之后…
不管怎样也不能说是生于同一时代的天才吧？


到底，是在说谁的事就是一个谜了…
但看到步美捡到的这张照片以后，我马上就明白了…





从那本日记的文字来看，把你绑架到这里的就是照片中那个女孩的父亲，对吧？

对哦！就是千明的爸爸…

虽然是第一次见面，但之前千明给我看过家人的照片，所以就认识啦！

但是，千明的爸爸并没有绑架我哦！

相反，他其实是在帮我呢！

因为马上就要比赛了，我只能每天不停地练习弹钢琴，

可是这一点都没意思嘛！



另外，肚子饿时你在厨房里找东西吃，吃完还撒得餐桌上到处都是，这是由于带你到这栋别墅的那位大叔突然不见了，对吧？

是啊！冰箱里有火腿、面包还有炸鸡块，我就都吃掉了……

毕竟我不会做饭嘛！

但是这间钢琴房真的很干净整洁哦！

估计是他的父母一直教育他不能把钢琴房弄脏弄乱吧？

就是嘛！妈妈跟我说，钢琴房里住着音乐之神……

这么说，弹完钢琴也要把椅子的高度还原对吧？

对哦！而且还要把钢琴的辅助踏板也卸下来！

你们刚才刚到别墅时，吓了我一跳——所以忘记把椅子的高度调回来了……

原来如此！虽然确信弹钢琴的是个小孩，但是却发现椅子的高度并不适合儿童使用，所以你才慌了……

是啊…当时没想到椅子的高度居然可以调节！

不过，绑匪真的逃走了么？

日记里可是写着「既然他认得我，那就只好杀了他」，之后甚至写道「小朋友，原谅我吧」！

如果这两篇日记真的是按这样的顺序写的话，那么看上去的确是因为不得已而杀人…但是这两篇日记的先后顺序并非如此哦！

诶？

因为被这孩子替换过了…

他为了撕下这张画在日记本里的藏宝图…

估计是因为手头没有纸才随手画上去的吧！

看，日记本中有两页纸露出来了吧？

日记本、记事本之类的本子，外侧的纸都是齐边裁剪的，但是这个本子的里的纸却露了出来——这就是日记本的纸页被替换过的证据！

最中间的订书钉偏离位置相互错开也是这个原因！

掰开订书针，把取下的纸页重新放回去的话，就无法恢复到原先整齐的样子了…





但是抽走这一页的话，下一页也就是3月24号的日记也就没有了，这样一来很容易被发现，于是他把写有3月21号日记的那页纸抽出，放回到3月23号日记之后…

数字21添一笔就变成了24，然后再洒上红酒…

21日
24日





3月23号的日记如果是犯人的悔罪…那么犯人最初确实想杀害他，

但在和这孩子的相处过程中，他的杀意逐渐消退…

最后犯人把这个孩子留在别墅里，自己选择逃跑！

不过，亏你想得出来去抽取日记本的纸页！

撕下来不就完了嘛！

万一把纸撕了，那没准哪天就会露馅…

有一次做作业，我得在五线谱本上密密麻麻地写满音符…

当时，上初中的哥哥就告我说，只要把之前写好音符的纸页抽出再替换进来，就可以偷懒了…

那么你抽出的那页日记还在么？

嗯，在啊…

「不行，果然我办不到…」

「这孩子和我的女儿一样以成为音乐家为目标刻苦练习，而我却企图葬送他的才能，这真是罪该万死，我已做好心理准备」

喂！那个大叔说过要去哪里么?!

他说，过一会儿妈妈就会来接我，还说妈妈来之前不许让任何人进到家里来…

说…说起来…

那张照片是浮在走廊里流着的热水里的！

是浴室!!


估计是犯人割断腕动脉，然后把手臂放进盛满热水的浴缸里企图自杀…
热水不断流出，流血无法停止，最终会因失血过多而死…
那张照片应该是自杀时握在手里的，在他失去意识后被水冲了出来…

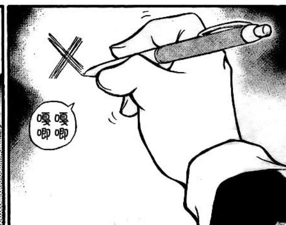

从…从浴室门的缝隙里流出了热水…


该死，门被锁上了！


不行啊，小孩子的力气根本撞不开…
就算要使用脚力增强鞋，可是走廊实在太窄了，地面还这么湿滑，站都站不稳…


这样的话…

10


嘎吱嘎吱


你…你要干嘛？柯南！
貌似是在墙上做某种标记…

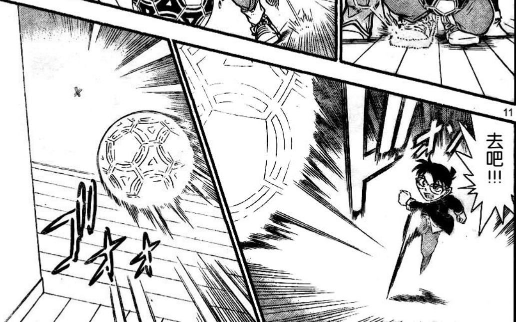

去玄关把我们的鞋拿来！
诶？
快点!!


听好了！
你们都给我往后退！


嗤




给我…


去吧!!!


哇——GOOD JOB!!
ガラン
门被踢开了！




地板上全是水！


只是晕过去了，还有呼吸…
伤口比较浅，出血量也比预想的少…
马上治疗的话或许还有救


热水流到走廊是因为…
用毛巾堵住了排水口的缘故吧…


喂！把洗脸池上放着的剃须膏给我拿过来！
啊，好的！


把毛巾紧紧扎在上臂可以起到止血的作用…
之后只要把他送到医院就行了…


只是，凭孩子的力气要搬运一个大人…
放心吧！


让我开车送他去医院吧！
博士！
您很清楚我们待在这里嘛！


一是因为你们的背包摆在玄关前…
在玄关前面？
是我放到那里的！因为希望你们快点回去…


二是因为我在过来的山路上遇到由于车子没油而一筹莫展的这位夫人，听说了这边的情况…



惠…
惠太!?



惠太!!
妈妈!!



太好了!你没受伤吧!
嗯!
我一点都没事哦!



多亏有千明的爸爸帮忙,我玩了好多想玩的游戏!
真是超开心哦!!



不是的,惠太…
那位大叔并不是在帮你…



不…可能真的帮了我们…
因为我已经很久没看到他这样的笑脸了…



或许用反复的练习束缚住这孩子…
并把他囚禁起来的…


其实说不定
就是我这个
做母亲的呢…


那么？
那个绑匪
最后咋样
了？
他啊…好像
出院后立刻去了
警察局自首了吧！


嘛，因为连棺材都准
备好了，这么重的杀人
意图怕是没有减刑
的余地了…
不过据说
因为有惠太的
妈妈的辩护，结果
被免于起诉了！
最后时刻用短信
把母亲叫来那个别墅
的似乎是犯人自己呐…


不过，我担心那
张照片里叫千明
的女孩子…
是啊，
毕竟父亲变成
了罪犯呢…
这件事
直到千明
长大之前
都不会知道的！
好像原本半年
前双亲就离婚了…


后来呢？
叫千明的
孩子在比赛
里得了冠
军吗？
不…
那倒没
听说…


嗯？
诶~？
你没参加
比赛吗
千明！
嗯！
和妈妈谈过
后就放弃了！

因为，惠太你突然不见了，让我担心得不得了，哪里顾得上比赛呢！

这样啊…

但是，没想到惠太和爸爸会去别墅玩呢！

从那以后我妈妈也变温柔了呢！

也不会总说要我练习什么的了！

但是呐，不被要求反而想要弹琴了呢，对吧？

是啊！这次我们也一起弹吧！莫扎特的双钢琴奏鸣曲！

这样下去，一定会成为了不起的钢琴家吧！

…这就是所谓的「父母不解儿女心」吧…

但是啊，为啥光弹莫扎特的那首曲子呢？

这个啊…电视上也看不到哥哥的毕业典礼吧？

要弹奏G弦上的咏叹调，我们也得像毕业生离开学校一般离开那里，我想他是这么个意思吧…

又或者说…

想要毕业的是自己也说不定…

从被誉为天才琴童的压力中解放出来…

下期因作者取材而休刊

■第20期未完待续■

DETECTIVE CONAN

放学路上关系很好的柯南和兰她们…

现在把日本重洗一遍!

诶?

那么，这句话是谁说的呢？

咦～？感觉像在哪听过似的…

是谁呢？

坂本龙马啦!

是文久三年，1863年6月29日龙马在寄给姐姐乙女的信里写了那句话…

——电视里这么说的啦!

你看，最近不是龙马热潮嘛…

说…说的也是…

但是为什么园子突然说起龙马的话？

上周开始次郎吉叔叔在铃木博物馆举办了龙马展…

送来预告函说将要拜访那里的正是…

我亲爱的…

FILE731 RYOMA

STAFF
图源：Raw-Paradise 星之夜
翻译：forza温凉 明美 白痴二
校对：forza温凉
修图：娈君 SA Bison
嵌字：nono 爪



FILE731 龙马

青山刚昌

「的呗」什么的…园子你…
变成土佐方言了…
就是这样的哟～～！
稍微查了些龙马的资料，完全地入迷了…
但是，我觉得龙马展上不会有什么基德想偷的东西啊…
有的啊！有龙马从高山晋作那里连同手枪一起得到的枪带嘛!!
枪…枪带？
是啊！那可是在带扣的地方镶嵌了大红宝石的豪华腰带哦!!
那个，是真品吗？
连写着有关这根腰带的龙马的信也有…
还得到了有名的鉴定家的认可呢!!
嗯，肯定是真品吧？
既然是那位次郎吉先生买下的东西！
不…好像还没有买到的样子…

想把那个枪带当作噱头来开办展览会的人，无论如何都不肯卖
没办法的叔叔只能说「如果要办龙马展就在我这里办吧」，好像只是出借了场地…
但是，总之基德看上它了嘛！
啊，不…实际上不是那样的啦…
喂喂…

诶诶!?
要来把偷走的东西返还!?
基德真的在预告函中这么写的么!?
啊啊…
正在举办的龙马展上我有三件必须归还的物品…近日将来拜访…
正在…
我有三…
必须归还的物品
近日将来拜访
怪盗基德
怪盗基德…
三…三件物品是…?
主办这次龙马展的樽见猪彦先生好像在20年前也办过龙马展
是在那个时候被盗的东西…

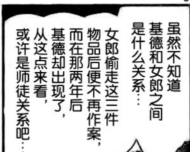
坂本龙马被暗杀的前一晚写给妻子阿龙的亲笔信…
在龙马被暗杀的时候沾上了他的血迹的近江屋的酒杯…
以及那时龙马藏在怀里的史密斯威森I型手枪这3件东西…


看，在预告函背面都写着的吧！
嗯，嗯嗯…


但…但是偷走那些的并不是基德啊…
记得是…
啊…被誉为昭和的女二十面相的…


怪盗淑女…
Phantom Lady！※
※魅影女郎

5


虽然不知道基德和女郎之间是什么关系…
女郎偷走这三件物品后便不再作案，而在那两年后基德却出现了，从这点来看，或许是师徒关系吧…


然后呢？那家伙什么时候来!?
不清楚…
预告函中只写了近日…

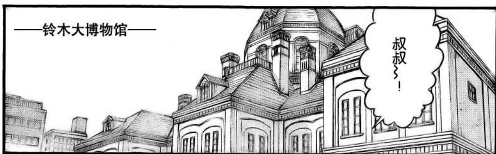



那么，快点中止龙马展把客人们赶走吧！日期时间不明对警备不利就正中那家伙的下怀啦！
因为如果他只是返还就能混在客人当中轻易办到
但是啊中森君…


人家可是煞费苦心地来返还的哦？
怎么能阻止呢？
啊，不是…但是警视…


而且，如果要确保抓住基德的话先必须要把他引来才行吧？
收到预告函的铃木次郎吉氏也说了…


入口宽出口窄…
这是捕鼠的基本方法…


——铃木大博物馆——
叔叔~！


好久不见啦！
噢噢！自从上次铁狸事件之后就没见过呢！


好多客人在排队呢！
啊啊！既是龙马热潮，再加上还有基德的预告函…



嘛如果是我主办的话，肯定会连续刊登无数的报纸广告和TV广告，这样好几倍的客人就会聚集过来啦！
但是，这不是很少见么？
叔叔为了别人的展览会而把博物馆的场地出借…
最初我并不想这样的，但既然得知了会被基德偷走，当然就不能这样交给一个外行人啊…
外行？



啊啊…举办这个龙马展的樽见，至今为止在热潮的时候举办过義经展和信长展这类的展览会…
但警备非常粗心，像是所有的盗贼都会来偷走什么的狼狈样子…



那如果能买回来的话就好了，龙马的枪带！
是因为他要价太高么？
不是，相反价格压得相当低…



在买之前我让我的鉴定家看了，还不确定是不是真品…
但是，不是说也拿到了名鉴定家的认可么？



虽说如此…
但我还是很不安啊，那个真的能够让基德上钩么…
但是，基德还是上钩了吧？


不过，他的目标好像并不是枪带啊…


那个枪带可是如假包换的…
高杉晋作赐予龙马的真品哦！
樽见猪彦(58)
龙马展主办者



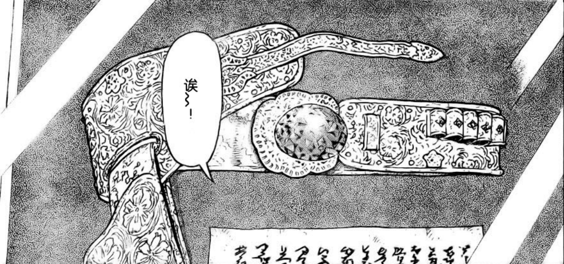

你说是吧？华村先生…
正是如此…


依牛皮的状况来看，是相当有年代的东西…
带扣上的红宝石也是极品…
并且，龙马还在信上画了那根腰带的图解…
华村政之辅(63)
鉴定家


岂有不是真品之理…
华村政之辅…


的确鉴定能力一流，但鉴定费用也贵得离谱…
是个从不随便接受工作的鉴定家啊…


不如也让这几位小姐欣赏下实物如何？
作为开场前的特别优待…


诶~!


这就是龙马的枪带啊!
别有一番风味呢!!


真的在信里有画着腰带的画呢…
但是,字完全看不懂啊…


「此乃旧时美利坚男子腰间佩带之枪带…
为收藏手枪与子弹之用,即如附有刀鞘之皮带是也…


如此有趣便利之物,当今纽约之人皆身配此物,端的不可思议是也」…
大概这个意思吧?
果然很像龙马说的话呢!
嗯嗯!


嗯?

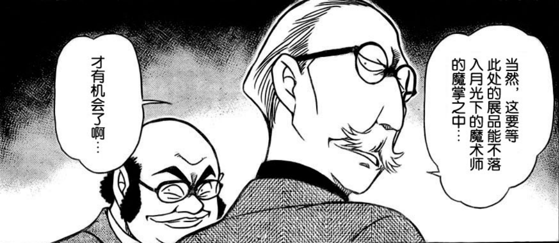

那个很大的壶是什么？
啊啊，那个啊…


龙马还是小孩子的时候，有次玩捉迷藏钻进去却出不来被困在里面的那个壶…
诶—…


其他还有，龙马见到称赞过的佛像啊…龙马曾想要的剑球啊之类的也有…
哈哈…真的是啥都有啊…


这幅字莫非是…
感叹幕府的腐败，情不自禁奋笔疾书而成的墨宝！


嘛，那个到底是不是真品也值得怀疑啊…
的确…
既然如此不信任鄙人之眼，此次龙马展结束之后，就请您自己的鉴定家也来鉴识一下吧…
哦哦！正有此意！

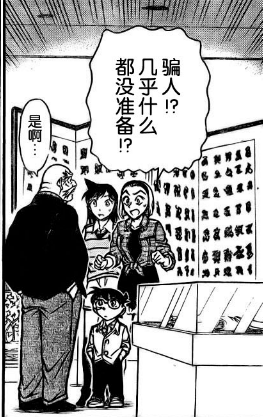

当然，这要等此处的展品能不落入月光下的魔术师的魔掌之中…
才有机会了啊…


那么，馆内的警备就万事拜托了！铃木顾问…
好啊，…

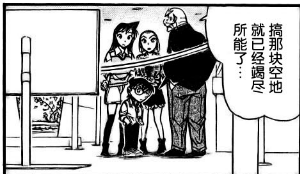

哼…
一群可疑的家伙…


我说，难道这里的展品都买了很高额的保险吗？
我也是那么想的就调查了一下…
发现只买了微乎其微的保险而已！


入场费也很便宜，如果被盗应该会损失惨重才对…
所以叔叔！
您有什么手段？
一定准备了什么了吧？
对付基德的办法！
那个嘛…


骗人!? 几乎什么都没准备!?
是啊…


如果是来偷什么东西的话，就能考虑阻止的办法…
但是来还东西的话并没有想阻止的意思…
三件都是很容易藏在怀里的小物品啊…


搞那块空地就已经竭尽所能了…


怪盗基德归还宝物预想地…
怪盗基德
归还宝物预想地


哪怕知道什么时候来的话也能想点针对措施…
诶？预告函里没有写什么时候来吗？
啊啊，是的！


在基德的预告函里既没有写日期也没有写暗示日期的话，这种事明明以前一次都没有…
中…中森警部!!


那么，这难道是模仿基德手法的模仿犯吗？
不…那份预告函毫无疑问是那家伙本人发出的…
肯定是想要看机会再写一份标有日期的预告函吧？

看，说不定只是因为日程排得满满的所以只好等待合适的日期而已嘛！
……

…万一真是这样的话…
他到底在等待什么呢？

13




真是盛况空前呢！
嗯！
但是…最有人气的却是…


基德的
归还宝物
预想地…
龙马
可是
会哭的哦…
ワイワイ
ガヤガヤ


怪盗
归还宝物
コン


ポイ


喂！
别挤啊！
怪盗基
还宝物预想
……


诶？
物预想地

14


哇
喂
ザワザワ


原来如此…
在那块区域装上传感器…

对…对不起…
只是稍稍想恶作剧一下…
让警官埋伏在客人当中…

一旦发现了行动可疑的人，就能立刻将他抓住…是这么打算的吗…

顾，顾问！
就在刚才，您住宅的邮箱里发现了这样的东西!!
嗯？


这…
这是基德的预告函!?

什么!?
……


明日20时，即将闭馆之际将持那把手枪而来…
秉承幕末志士坂本龙马之名…











■基德到底想用雨来清洗什么呢?



■第21期未完待续■

特别感谢 圣洁恶魔@动音漫影汉化社 给民工汉化组提供的图源

由于图源紧张，今后漫画改在周末发布 如果有朋友能无偿提供图源，民工汉化感激不尽

名探偵コナン

★系列第2话★

DETECTIVE CONAN

STAFF
图源：



剧场：翔
翻译：T君 forza温原 明美 白痴二
校对：T君 forza温原 Bison
修图：受君 Magic优 翔
嵌字：翔 受君 Bison

FILE732 突破

青山刚昌

特报
魔术快斗
动画化决定!!
以怪盗基德为主角的名作动画版今春隆重上映
详见刊首报道

明日20时即将闭馆之际
我将持那把手枪而来
秉承幕末志士坂本龙马之名
现在重新清洗一次



怪盗基德

所谓的清洗，到底是？







■基德寄来了谜一般的清洗预告…






什么!?
你说下雨!?


基德是等到下雨后才决定的预告时间!?
对啊!现在外面眼看要下雨的样子…
而且天气预报也说明天有雨呢!


不过,这小子到底想怎么利用雨来作案呢?
难道想把龙马展的这间大厅屋顶一掀而起吗?


不可能…每天开馆前我的工作人员都会仔细检查,并没有发现被安置爆炸物之类的东西啊!
难道说,是指参观客们的衣服?


下雨的话,穿斗篷或雨衣的人会很多嘛…
对哦!穿着类似的防雨服就能很容易地混进客人们之中呢!


哼!我可不认为基德会因为这种没有技术含量的理由而等待下雨…
明天果然还是应该中止这场展览,尽量避免客人进到馆内!

这么一来，那个臭小子恬不知耻地来归还赃物时，就会落入我们警方布下的阵中，陷入窘境…
这将是我们逮捕基德的大好机会!!
不过，那小子之前不是总是变装成你或你的部下，然后趁你们吸入催眠瓦斯晕倒时
不会再让他得逞了！这次警方全员佩戴防毒面具，并始终贯彻用口令确认身份，放心吧！
只要没有那些碍事的观众，我就一定能将基德缉拿归案…
我实在不能认同这位警官的计划…
好不容易聚集了这么多和坂本龙马有关的展品想要展示给大家…
如此盛大的展会就因为一个小毛贼而中止一整天，这算什么事啊!?

樽见猪彦(58)
龙马展主办者

华村政之辅(63)
鉴定家

啊，不是…
但是…
况且，当时瞬间移动那次案子…
据说是因为把在场观众封锁在外面，于是基德停止了作案…
基德此次不就是来归还20年前被盗的三件宝物的么？
既然如此，中止展览实在是让人为难…


总之，明天也和往常一样，请客人们进馆参观！
能不能抓住基德，就取决于你们警方的水平了！
还希望你们能保护好这些展品啊…


我还听说有种传闻，说是基德在归还那三件宝物后…


说不定会瞄上这次展览作为招徕客人噱头的龙马的手枪带…
龙马的枪带
Ryoma's Gunbelt


对于你们警方的实力…
我还是很信任的哦！
信任的话就好歹配合一下啊！


可是，还真麻烦啊…
客人一多的话，他就很容易把三件宝物还回来…
我想到一个方法可以避免那种情况哦！


刚才寄来的预告函不是写着的嘛！
诶？我看看…「明日20时，即将闭馆之际我将持那把手枪而来，秉承幕末志士坂本龙马之名，现在重新清洗一次」…


在哪写着呢？
所以说啦！基德这次不是来偷东西而是来还东西的哦！
而且，其中一样可是手枪呢！

所以，像机场那样安装一个能检测出金属的门，每个通过的人都接受检查的话立刻就知道了哦！
带着手枪的人就是基德了嘛！
的，的确是这样啊…
柯南真聪明！
哼！这种方法我们警察早就想到了，可是被上面的人禁止了啊！
哔哔
诶？
为什么？
要是为了保护什么东西而设置安检的话姑且可以考虑，
但基德毕竟是来归还东西的，他要是看到安检的话，说不定就不来了啊！
不是在入口处，而是设置在博物馆里的龙马展的大厅正面怎么样？
并设置多个安检门以免影响客人们通行！
我说啊…
真是个好主意！
顺便再配备一套扫描随身物品的X光装置就万无一失了！

喂喂，基德是明天来吧？
现在准备这些东西还能来得及么？
开玩笑？凭我铃木财团的力量，这还不是小菜一碟！
就用安检门把那小子给我逮住！
一旦在安检门前发现战战兢兢打退堂鼓的家伙，那就一定是基德！

好！立刻给我开始设置安检门!!

在半天内把这个博物馆给我变成对付基德用的巨大捕鼠器!!

是!!

不愧是大财主，真是大手笔啊…

基德也有可能事先就把手枪带进馆内了！

用金属探测器把整个馆内给我搜个遍！

是！

……

但是，为什么他要特地在预告函上写明「将持手枪而来」呢…

他既然写了这种话，多少也应该猜测得到会设置安检门之类的事吧…

而且，既不明白那家伙要怎么利用雨…

预告函最后的「现在重新清洗一次」的意思也不清楚…

只是单纯要帅用了龙马的名言而已吗…

还是真的想要清洗什么东西呢…


哇，好厉害…


真的变得好像机场的安检口了呢！


而且，居然有3个安检门…
不愧是次郎吉叔叔！好厉害~~!!


然后，通过门之后…


面前的路被墙壁挡住…
要去龙马展的话不通过安检门是不行的…
龍馬展


在这之间只有洗手间…


这个洗手间里面…


窗子上装了铁栅栏，不可能从外部潜进来…


这么一来，要把手枪带进来应该没办法了吧…
柯南，要进去了哦！
展


哇！
怎么了？这么多人…


参观龙马展请尽量不要超过10分钟！
——虽然那么说，但好像几乎谁都没有离开展馆啊…


距离预告的时间还有2小时，说不定基德大人已经在那些人之中了♥
可是，拿着手枪不是没有办法通过安检门么…


而且基德不是说了今天来归还别的盗贼偷走的东西吗？
说不定放弃了吧？
诶？别的盗贼？

是啊，这次基德来还的3件物品，龙马最后的亲笔信，染上龙马的血的杯子，被暗杀时怀里放着的手枪…

全都是20年前的怪盗淑女，魅影女郎偷走的东西哦！

魅，魅影女郎？

正是！被称为昭和时代的女二十面相的大盗，用超恐怖的手法专门对付那些丧尽天良的大企业和大财主，好像因此拥有很高的人气呢！

嘛，但还是比不上我的基德大人！

但是啊，为什么基德要来归还那个女盗贼偷走的东西呢？

你问我我问谁！大概是熟人吧？

盗贼同行嘛…

嗯…

龍馬展

啊，我还想去上个厕所，你们先进去吧！

好哦，好…

可是，非常拥挤的样子啊…

简直就是超级大卖场…

ガヤ ガヤ

ドン

呀啊~


Phantom Lady…
Phantom Lady…


啊，有了！
20年前盗走那三件东西的好像确实是怪盗淑女…
Phantom Lady


但是，为什么最后会突然停止作案呢…
不对，在那之后虽然还是一如既往地发出作案预告，也有闯入作案的痕迹…
但从没偷走过什么么…


最后偷走的龙马的枪是史密斯维森1-1/2型初代左轮手枪
32口径5连发，长约17厘米…


17厘米的话…
大概是…


差不多是这么长吧？

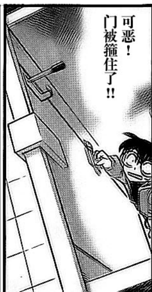
哎？

庆应3年6月24日，龙马从写给他姐姐乙女的信中提到的手枪…












啊啊…只要把枪柄里的铅条拔出来就能简单通过了！
重量也变得超轻！
嘛，数字不过是数字，被运走的可是骨头呢！


枪柄里的铅条？
数字不过是数字？
他在说什么？


话说在前头…今晚我只是来归还这被偷走的物品的…
别碍事哦名侦探！


再见啦！
啊，等…


等一下!!



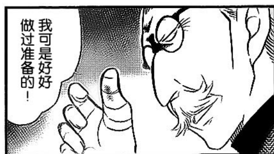



可恶！


喂…真的没问题吗？


如果基德被警察抓到的话…
没关系！我们就相信神出鬼没的他吧
如果他能漂亮地逃脱的话，我们又能大捞一笔了…


但…但是…那家伙是来归还物品的吧!?
不用担心…


我可是好好做过准备的！


你的手指怎么了？
哎？
啊，那个…
今…今天早上鉴定日本刀的时候切到手指了…


是吗…


可恶！
他已经在展览现场了么…
在哪里!?
那家伙在哪里!?


咦？


哇！
等一下…




小…小兰姐姐!?
对不起…
在这么多人之中，我怕柯南会走丢了嘛…


而且，如果到了预告中的时间的话，就更麻烦了…
咦？右手手臂上好像有什么东西…


不会吧…
上面好像写着字…





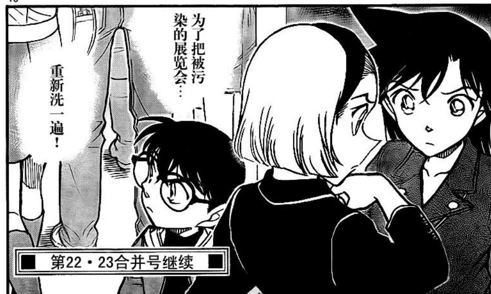


※ 日文写做"てつの一つ",与印迹形状相符

■意识到预告函意图的柯南。下期基德的清洗秀上演!!



16



第22・23合并号继续


注意了，注意了


想看漫画732话的童鞋请排队入场，耐心等候…


这究竟是怎么回事！
看民工的作品都这么麻烦！


还不是因为没有图源的关系…


常用的图源网站RP被关
而dctp一直速度比较慢，新的图源网站还没发现，鬼子也学起了河蟹…杯具啊！
龍馬


以前周一就能看到民工汉化的作品，现在…









吐槽：图源的问题，汉化的速度影响很大，感谢大家耐心的等待

15







名侦探柯南剧场版13弹 漆黑的追踪者 杭州终于上映啦 !!

APTX分流组成员招募中! 详情见作品意见区专贴 http://bbs.APTX.cn/thread-212374-1-1.html

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

★系列解决篇★

STAFF

图源：聖潔惡魔@动音漫影汉化社

嵌字：爪 小雨 翔 S.M.

修图：SA Magic优

翻译：elly Bison

校对：T君

FILE733 清洗

青山刚昌

最新漫画 68 5月18日左右发售!!!

対決!!!













■离基德的预告时间还有几分钟！





可是，中森警官…我都说过好几次了，基德这次预告的和以往不同，他是来归还以前被盗的三件物品的…
而且，那其中除了龙马最后的一封信和溅上了龙马之血的酒杯外…
还有那把传说是龙马被暗杀时藏在怀里的手枪！
就算那家伙如何地神出鬼没，也不会揣着那把枪去过安检门吧…
我，我也这么想…
基德他…
如果，基德能够通过安检装置的话，就说明他带进来的那把手枪…
…是仿制品吧？
当然，在那三件物品被归还回来后就请大师您鉴定一下…
嗯…
但愿都是真品吧…
话说回来，传说基德假装成归还三件物品，其实真正目标是那件龙马的枪带，那枪带没问题吧？
我们在开馆前对展示柜台进行过最终确认…
啊…我有叫他们看好的啦…
要不然，你们去现场确认一下？
嗯…如果被归还的三件物品都是赝品，而且我的宝贝枪带还眼睁睁被盗走的话…
那可真是无法容忍呢…


离基德大人预告的时间…
还有4分钟…
19時56分04秒


我们也进去吧？
可是人这么多，就算基德出现了也不一定看得到哦！


啊！中森警官！
现在正在实施入场限制！
从现在起后面的观众无法入场敬请谅解…


次郎吉叔叔也进去了…


快，我们也进去吧！
嗯！

4


我觉得还是别进去的好吧！


唉呀
柯…柯南!?


为——什么不进去的好啊?
因为，你不想被淋湿的吧?


因为基德他好像…
真的要在这里清洗呢!


可恶!观众太多了!!
这样一来根本没法警备!!


シュルル
啊!






怪…

怪盗基德!!


他…他正站在枪带展柜上面…
基德大人好帅哦♥


基德通过了金属检测设备，未持有武器!!
逮捕他!!
遵命!!


还说什么清洗！你自己才是，被逮捕然后深入到连骨髓都清洗一遍吧!!
没错…清洗需要用到水…


现在开始在这个空间里…
下一场雨给大家看看…


呲
你…你说下雨!?







哇
哇



这混蛋…
竟然用火触动了消防用的自动洒水装置!!

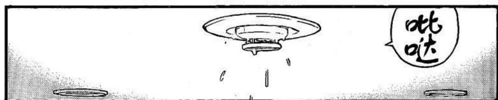


那么，敝人就此…
喂，站住！
你不是来还那三件物品的么？


那些，都将因这场淋浴而变得明了…
雨水会将泥泞都冲洗干净…


水…水雾里看不清那家伙了…
可恶的家伙！消防自动洒水装置的水压被他调过了!!


可…
可恶…


呲呔

8


基…
不见了!?


混蛋基德…
是想混到观众里逃跑吧!?


喂！现在从安检门出去的客人有多少!?
两…两三个人出来了…

给我把全身湿透的那个人抓起来!! 那就是基德!!
要是他在那场雨里换衣服变装的话肯定是被淋透了的!!
啊…可是，外面也下着大雨所以客人们的衣服也都是湿的呀…
那就找脚印!! 追踪从安检门里延伸出来的湿脚印!!

可…可是…
地板上也满是湿脚印啊…
你…你说什么!?
原来如此…
难怪他会等着选了这个下雨的日子…

那他说归还回来的三件物品呢?
都放在这个枪带的展示柜台上了…

哎呀这下糟了…
我的血不小心沾到酒杯上了…
不过嘛，这三件物品看来都是赝品…
沾点血也没什么大碍吧…
话说回来，重要的还是这条枪带啊…
咔


里…里面的防范装置被破坏了!?
难道，现在里面放的是被基德给偷换掉的赝品!?


可恶!!
被他给耍惨了啊…


嗯?展示柜台的金属说明牌上…有什么在往下滴…
诶?
是颜料么?


这样啊!用水彩颜料在相同的金属牌上写上说明内容将原来的牌覆盖…
被水淋湿后写在下面的内容就会显现出来…
啪


哦!这个是袖子被雨淋湿了所以…
枪带的金属说明牌上的文字就反着印出来了…


那?上面写的什么!?
写的是…
这条枪带原本就是件假货…因为…


早就料到会被盗因此进行了大批量的制作…


怎么了?
诶?


重要的是让枪带被盗这件事成为新闻好让大众知晓…
而且，事先制作好大量的伪造品…经由第三者之手卖到富豪龙马迷那里…
龙马遗物被盗!!
就说那便是前几日被盗走的真品!


这个手法的好处在于，被骗买之人即便日后发现买到的是假货也没法去报案…
因为自己有私下购买脏物这个软肋在，所以想告也没法告…


因此，在盗得那三件物品之后怪盗淑女就不再公开作案了…
大概她在那之后一直以买进了那三件物品的人为作案目标吧…
还有，那位淑女是不是拜托你说，把收集起来的众多仿制品交给你，让你去揭穿那二人的恶行?
因为这次的案件，只有知晓枪带为赝品的展示会主办者，再加上权威专家的鉴定才能保证成功…
是这样的吧?

模仿龙马口吻的怪盗先生！

喂！这个牌上写的是真的吗？

才…才不是！是乱写的!!

首先，那所谓的大量的伪造品到底在哪里啊!?

有的只是这把轻飘飘的玻璃做的手枪和…

以假乱真的酒杯和书信这三件东西而已…

警…警部!!

不…不知道什么时候我腰上多了条枪带!!

我…我的腰上也有…

枪带上还有张纸写着「借于樽见氏的仓库」…

混蛋基德…

是趁着那阵混乱把枪带系到我们腰上的吧!!





警官！其它展示品的金属说明牌上也是颜料脱落有文字显现出来!!
什么!?
上面详细写着这件物品为什么是赝品！
而且内容的最后是英文…
是英文!?



从上述内容可以断定这幅挂轴字画并非幕府末期之物品
怪盗基德
PULL
PULL…



拉…
是叫我拉这幅字画的意思么!!



这…
这是!?



龙马的信!?
而且，一模一样的有一大堆!?



看来跟放在枪带展柜里的信是完全一样的东西呢…
这，这是陷阱!



这是基德设下的陷阱!
没错…
哪儿都找不到我们做出那种东西然后拿来卖的证据吧…



诶?
喂，园子?
因为基德在看板上写着嘛!

14



打破它!
此壶表面的颜料是新的，
而且做工也是现代技术。
由此可以断定此壶在幕末
根本就不存在
怪盗基德
CRASH

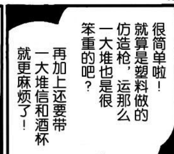


喂…这里有大量的酒杯…
而且，每个上面都附有血迹呢!


只要对这些血迹进行DNA鉴定的话，是谁伪造了这些酒杯可就一目了然了哦…
是像你刚才那样用自己的手指去碰上的么？
给全部的酒杯附上血迹…


嘛，只要调查你们的仓库就能找到的吧…
到现在为止堆积如山的尚未卖出的仿造品…


居然能发现我是基德你还挺了不起的嘛…
看起来难道不像是随处可见的大叔么？


很简单啦！就算是塑料做的仿造枪，运那么一大堆也是很笨重的吧？
再加上还要带一大堆信和酒杯就更麻烦了！


所以，我就在人群中寻找体型肥胖但是腰部以下却很瘦的人！
然后就找到了为了在怀里偷偷携带大量物品而假扮肥胖的你了！




当然，因为是变装的所以脸上也不会出汗！


接下来，就在你的细脚踝上…
安上这个纽扣型发信器…

然后只要用追踪眼镜跟踪你的方位，再跟你搭话就好了！

哔

哦呀……

那么？你要把我交给警察么？

不，这次就看在龙马的面子上放过你吧……

哈？你…难道是龙马粉丝么？

是我妈啦…她也扮演过土佐出身的龙马的姐姐嘛……

嘛，也有人评价她作为龙马的姐姐乙女也太可爱了点……

但是从那时起确实积攒了很高的人气呢……

基德和怪盗淑女的故事就等以后再讲吧♥

嘛，彼此彼此……

看在母亲们的面子上这次就算了吧……

16

再见啦♪

彼此？

喂，难道说怪盗淑女是…

第24期未完待续

名探偵コナン

★系列第1话★

民工汉化组
图源：聖潔惡魔@动音漫影汉化社
修图：受君 雪雪 怪蜀黍
翻译：马力姐 Bison
嵌字：爪 小雨
校对：Bison

FILE734 魔犬

青山刚昌



嗷吼吼吼…



■新系列！事务所里正沉浸在电视剧中的小五郎他们遇上了客人…




是磷啦！


诶？
呜哇啊啊啊啊…
在狗的身上涂上磷让它发光，以此来吓人罢了…


——最后福尔摩斯会这么解说的哟！
——真是的！剧透遭雷劈啊！


可是，福尔摩斯的《巴斯克维尔猎犬》不是超有名吗？我以为你们都知道的…
那个啊…
不是每个人都和柯南或新一一样是个福尔摩斯宅了啦！


哼！既然已经明白了假魔犬到底是怎么回事，就没什么好看的了！
换台吧！
哔
诶~~!?


既然如此，就去消灭真的魔犬看看吧？


诶？
服…服部和和叶!!


我们好歹也按了门铃了哟…
可是没有人回答，而且还听到了叫声…


所以很在意就进来看看…
原来是电视的声音开太大了
所以说不要随便闯进别人家啊…


于…于是呢？那个魔犬是…
只不过是平次听说的没啥意思的传说罢了！
那可不一定！
你知道吗？大概5年前有个叫犬伏恒弟的有钱大爷死掉了…
啊啊…好像是犬伏财团的会长吧？


难…难道说那个会长是被魔犬!?
不对不对!只是病死!好象是癌症晚期吧…

虽然如此，那位会长年轻的时候似乎精力好得过头，跟女性的关系一直很混乱…他去世以后过了段日子，突然很多人来拜访!
都说会长是自己的亲生父亲!

私…私生子?
嗯!大家都拿着自己的母亲和会长的合影…
这种东西，说不定是为了骗财产而伪造的啊!

是啊…虽然想确认，但本人已经死了，而且这些人都声称自己的母亲也去世了，就算想问问他们相识的经过也问不到…
一般说来都会让他们回去吧…

可是那位会长的妻子，叫做裟臣的人啊，竟然把所有人都当作自己的养子收留下来了!
8个人哦!
啊，8个人!?


然后，这次是那位夫人因病倒下了，于是事件发生了!
争夺遗产…

是啊…夫人从会长那里继承来的遗产，在夫人去世后应该是分给8个养子的…
可其中两个人却以一种奇妙的方式死了…

从悬崖上掉下去的一个在临死前似乎这么说…
把自己推下来的是…

一个简直就像是妖怪变化的，浑身缠绕着红莲火焰的……

看起来像是狗的魔物!!









好像是，那8个人中有一个是对犬伏家怀有恨意的假的孩子…
他驱使着带着诅咒的魔犬，想要断绝犬伏家的血脉…
断…断绝血脉…
其实本来是想拜托大阪警局刑事部长的老爸的…
可他又不能离开大阪…
没办法，那人就说能不能至少见个面商量下…
我就被拜托了！
那么，结果不还是要去那个犬伏家吗！
不，那人发觉这个以后，怕自己也被杀，因此放弃了遗产继承权离开了犬伏家…

现在名字也恢复了母姓，住在东京，我们准备明天去他那里…
一起去吧？
诶~~~！
其实那个人…
名字超级好笑的…

工…

工藤伸壹

工藤
SHINICHI？※

※该人名字和工藤新一的名字发音一样












那…那个——
伸壹先生正在睡觉…
蛇川舟江(39)
保姆


コン
コン


伸壹先生？
有客人来了！


睡得很熟啊…
不过这个房间不会太热了吗？
嗯…因为他好像有点感冒的样子…


而且他还说昨晚想事情想到很晚，几乎没怎么睡…
工藤伸壹(43)
犬伏家养子


他应该马上就会起来了…
那么，我们就等一下吧…


请你们认真听听他的话吧！
我已经没办法了…
诶？


还是自己去死比较轻松？


真的那么说吗？
那个大叔…
嗯…嗯嗯…


比起以后被那只被诅咒的魔犬杀死…
也许那个大叔也看到了啊，那只魔犬…
是啊！


那么，我去买晚餐的材料，能拜托你们看一下家吗？
好啊，没问题的！


被诅咒的魔犬吗…
还好，小兰她们没来…


可是，那个侦探大叔跟着来也不要紧吧？
他说中午有不能错过的冲野洋子的午间电视剧！


可是，光等着也很无聊…


我说，关于事件，你还知道其他什么吗？
养子8个人的名字我倒是知道…


读法是…伸壹(SHINICHI)，孝子(TAKAKO)，佐记(SAKI)，知晃(TOMOAKI)…
伸壹
伸壹
孝子
佐记
知晃
美我子
禅也
萤慈
幸姬
美我子(MIWAKO)，禅也(YOSHIYA)，萤慈(KEIJI)，幸姬(MIYUKI)…


似乎这些全是5年前去世的犬伏恒弟取的名字哦！
诶——


那么，被害的是哪两个？
嗯…好像是…
嘭恰恰
♪


嘭恰恰♪
嘭恰恰
什么啊？这个声音…
大概是用定时播放音乐，代替闹钟吧？


嘭恰恰
嘭恰恰♪
喂，大叔！
声音很响哦！


嗯？


这个门…
门缝被胶带粘住了…




窗子的缝隙也…


房间里有炭炉…


一氧化碳中毒!!
炭炉自杀吗!!


パタン
听好！我负责把窗子上的胶带去掉，打开窗…
我把炭炉拿到外面去！


簌——




可恶！粘得这么牢！
不是说腰不好吗!!


还用书做了个垫脚的凳子…


嗯？


咦？
这个炭炉…


这…


这是怎么回事啊？
怎么了吗？


ガラ
一氧化碳中毒!!


不要动!!
不能到里面来!!


诶诶!?
呼~


我们到这来的时候是30分钟前吧？
是…是啊…


下巴已经
开始僵硬了…


背上也
出现了尸斑…


还有，
用书堆成的那个
垫脚的凳子…


这个
炭块…


绝对
没错…
是啊…


总…
总之我…
马上联络
警察！
在那
之前…


我们有点事
想问你…
诶？

为什么要杀害他？







■断定她就是凶手的根据是!?

■第25期未完待续

名探偵コナン

★系列第二话★

FILE735 怨灵

青山刚昌

利用炭炉做伪装的手法的关键是!?

最新长春版67 5月21日发售!!!!

STAFF
嵌字：爪
校对：elly T君
修图：爱君 SA Bison
翻译：平次控 forza温应 土豆
图源：聖潔惡魔@动音漫影汉化社



断定被害人的保姆就是犯人的柯南和平次…







2






这种情况不管怎么看…
都是烧炭自杀吧？
工藤伸壹（43）
被害者


看起来确实是这样…
房间的门和窗户都从内侧贴着胶带，是个完全的密室…


而且，房间内部充满着一氧化碳…
除了尸体以外也不可能躲着谁…


既，既然如此…
虽然是这样，但是很奇怪啊…


是啊…这个大叔…
明明腰痛不方便的…


就，就算腰痛，贴个胶布也还是贴得动的吧？
不是不是！令人在意的是被当作踏脚台使用的这些书的来源…

你觉得腰痛的人会专门弯腰去书架下层拿书做踏脚台吗？

而且，还尽挑的是厚重的书…

搞不好的话说不定会在自杀之前因为扭伤而变得动弹不得哦…

可，可能是好拿的位置的书是自己喜欢的，不想拿来当成踏脚台吧？

所以勉强自己…

还有，这些炭用手直接拿也一点都不觉得烫哦！

小朋友你可能不知道吧…

用来自杀的那个炭呢…

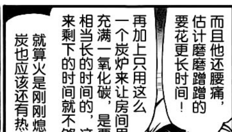
在密闭的房间里烧炭的话，会因为空气中的氧气不足而形成不完全燃烧，从而产生一氧化碳…

如果吸入一氧化碳的话，它就会和血液中的血红蛋白结合，使人缺氧而死…

也就是说…你是想说最终空气中的氧气会被用尽，炭火也会熄灭是吧？


是，是啊…
嘛，好像也有操作失败然后就会留下极其痛苦的后遗症啦，真不明白为啥会有人用这种方法…


30分钟前我们还看到这个大叔在这个房间里睡着…
就算他那时马上开始给窗户和门贴上胶带，也要花费10分钟以上吧？


而且他还腰痛，估计磨磨蹭蹭的要花更长时间！
再加上只用这么一个炭炉来让房间里充满一氧化碳，是要花上相当长的时间的，这么算来剩下的时间就不够了…
就算火是刚刚熄掉的，炭也应该还有热度才对…


因此，只能说明…
这些烧炭从火熄掉后到现在已经过了相当长的时间了…




也就是说，被放在这里的是根本还没有烧过的炭…
有谁在这个房间里，给窗户和门贴上了胶带！


怎，怎么可能！
你是想说我刚才在这房间里么？


那你们应该有看到我才对啊？
我刚才明明不在的吧？
你是屏住呼吸藏着的吧？


就在这书架和门之间的缝隙里！


想得真周到啊…
把窗户和门封死，然后放上炭炉的话，就会被人认为是烧炭自杀…
就会想到马上去打开窗户来换气…


进来的人只会一心想着把中毒的人和炭炉移出房间而无法注意到门口方向…
你就可以趁那个空隙偷偷移动到房间的门口了！


虽然你把室温升高让尸体的温度下降得比较慢…
但是从尸体的僵硬程度来判断，应该已经死了一个多小时了吧…


而且尸斑出现在死者的背部！
这就是你把已经死亡的大叔放在床上扮成睡觉的样子的证据！

6


嘛，不过要说证据的话大婶你的指纹不是留在胶带上的么？
是啊…
要把这么多胶带一条一条地贴上去，如果还戴手套的话就太浪费时间了…
而且这种天气还戴手套也显得很奇怪…



反正，装作帮忙撕胶带的样子就能留下自己的指纹，这样就能万无一失了，你是这么打算的吧…
现在你无路可走了吧…
是，是谁？
到底是谁啊!?
你们两个!?



在按门铃的时候我们就已经自报家门了啊！
我们是侦探哦！



不，不对…
不是这么跟我说的啊!!
怎么说的？



跟我说的是…
今天来的侦探是个小孩子…
是听这个大叔说的吧，小孩子的话没什么大不了的！
是…


是犯人说的!!
他说，如果对手是小孩子的话，按照他说的做，就能轻松摆平了！


你…
你说什么!?


喂，大婶…撒谎也要打个草稿啊…
我说的是真的！
因为我今天来这里的时候，工藤先生已经死了啊…

8


到底是怎么回事？
我，我跟平常一样过了中午来这里…
按了门铃却一直没有人来开门…


没办法了，我就用备用钥匙一开门进来…
听到电话响个不停…


我接起电话…
对方用变声器的那种令人害怕的声音嘟嘟哝哝说…


他说他把工藤关进了衣柜里…
想救他的话，就快点把他放出来…


衣柜！
是这个吧！


我半信半疑地跑到更衣室来，结果衣柜真的被胶带封牢了…
把手那还插着木棍，让它无法从内部打开…


我扯下胶带打开衣柜一看…
工藤先生在里面就像睡着一样死了…




门的边缘被粘牢的话…
没错…恐怕是用药让他睡着，然后把点上火的炭炉也放进衣柜，杀了他吧…


你…你们明白了吧？我说的都是真的…
是啊…
这里才是真正的犯罪现场！
パタン


可是，如果这是真的话为什么你不打电话给警察？
用这种拙劣的技巧如果被揭穿的话，可会无法挽回的啊？
因…因为…



在衣柜内侧的门上!贴着我儿子的照片!!
诶?



他说如果我不照着他说的做，我的儿子也会遭到同样的命运…
呜
呜
你当真了?



是啊…那个人似乎还知道我常和工藤先生吵架…
伪装成自杀也是为了我好…
吵架?



比如做菜什么的…
工藤先生很挑剔…
同事也常常抱怨…



说到做菜，你打算怎么办?
刚才你说去买晚饭的材料，其实没去吧?



我向来都是在超市买好食材再过来的…
所以，那个人指示我把超市买的东西连袋子放到冰箱里…等少年侦探来了以后假装去买东西…



那么，你晚饭打算做什么?
烤青花鱼…
你知道那家超市的电话吗?


スーパー米花
哦哦…那位叫虹川的保姆吗！
来过啊！今天中午…


FISH
不过啊，今天她也很难缠啊！
难缠…？


青花鱼块啦！袋子里稍微积了点红色的水，要我便宜点！
都那个价格了，还要便宜啊…
哦——


那么…
谢谢！


看来那人说的…
都是真的…
哔


如果等会就要杀人，在给他买鱼的时候还特地杀价那就很奇怪了…
而且如果做这么出挑的事，利用诡计制造出了去买东西的时间就会错开诡计也揭穿了！


那么，那个凶手有说自己是谁吗？
这…这个…


怨…
怨灵!?


电话那头确实自称怨灵么?
是…是的…
对方嘟囔了这么一句就挂了电话…


你有什么头绪没?
比如被害人遭人怨恨之类的…
这…这个…其实…
犬伏家的魔犬…


被杀的大叔是犬伏家的养子最近好像一直被吓得够呛…
据说有坏人混入犬伏家,企图利用被诅咒的魔犬断绝犬伏家的血脉!


魔…魔犬!?
哼,说的跟推理小说似的…


呃…福尔摩斯好像就遇到过这样的案子对吧?
嗯?不是金田一耕助那个犬神家一族么?

然后呢？没听被害人说过么？

和谁约好见面之类的……

我听说过的，只有大阪的少年侦探要过来这件事……

犯人也知道这事的话，那就应该是熟人犯罪了……

呃…呃…说不定他原本是想和犯人去什么地方的……

为…为什么这么说？

在衣柜里发现他的时候……

西服上好像打着领带……

西服上……

打着领带？

这么说，是你后来把他的西服脱掉，又换上了运动衣？

是…是的…犯人让我这么做的……

然后，又把遗体放到床上……

等着少年侦探过来……


总之，让你们看到被害者在睡觉的样子以后，就表示自己要去买东西，其实却是跑到卧室里，把遗体移动到地板上，把窗子和门用胶带粘上再把炭炉放在一边…
设定定时装置播放音乐…
自己则躲到房间的死角…


然后，当服部他们听到音乐跑到房间里的时候，趁他们的注意力被窗子和遗体以及炭炉吸引住的间隙…
从死角走出来，跑到房间门口，装作刚买东西回来…


凶手是这么指示你的吧？
是…是的…
对不起…


但是，虽然你在超市杀价了，但那不能成为你不是凶手的铁证，请你先做好心理准备…
不过，如果抓到凶手就是另一回事了
是的…

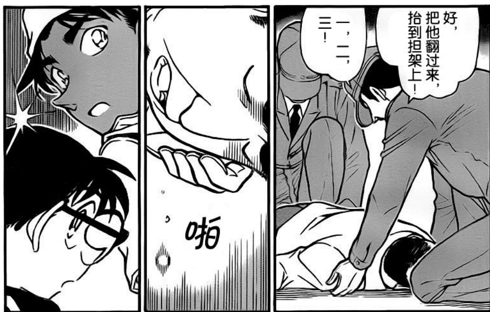
14


对了，有没有东西被盗？
不知道
除了工藤先生本人就没人知道了…


啊，可是…
领带夹上的那个装饰没了…



领带夹？
是高级
宝石吗？
不…不是…
我只是看到
有东西被拿下来
的迹象…
但那是什么
我实在不知道
平常很少
看到工藤先生
穿西装的样子…



好，
把他翻过来，
抬到担架上！
一，二，
三！
啪



诶？
从嘴巴
里掉了
什么东西
出来！
小小的
圆圆的…
啊！

珍珠!!

喂，那个领带夹！

现在立刻调查一下!!

诶？

如果那上面有这大叔的唾液的话…

这颗珍珠，可能是这位大叔在临死前从领带夹上咬下的…

死亡讯息!!

■珍珠里包含的意思是!? 下期!!

■第26期未完待续■



名探偵コナン
喂，大爷！



这附近有一家叫犬伏的你知道吗？
犬伏…



找他们做什么？
只是想去解开魔犬的诅咒罢了…



虽然不想这么说…但你们还是别去了
抱着好玩的心态去掺和，只会被严重烧伤而已…



哦——
那么，那家在哪？



在那边的半山腰，能看到一座像城堡一样的房子吧？

名探偵コナン DETECTIVE CONAN

★系列第3话★

FILE736 犬伏家

青山刚昌




民工汉化组
校对：马力姐
翻译：Bison 火柴
嵌字：Bison 爪 nono
修图：受君 SA 雪雪 怪蜀黍
图源：聖潔惡魔@动音漫影汉化社


呐，平次…
ゴォオオォ
那是真的吗？


犬伏家一个叫伸壹的养子的嘴巴里掉出珍珠什么的…
是真的…


大概是在弥留之际把自己领带夹上的珍珠咬下来了吧…
大概是想留下犯人的线索吧…


是吧？小子！
嗯！
既然领带夹上也残留有那个大叔的唾液，那很可能是死亡讯息哦！

3


你说「很可能」
就是说不是绝对吗？
是啊…虽然留有唾液，但是并没有咬过的痕迹…


所以说，要么是那珍珠本身就很容易取下来…
要么是…



是吧？平次哥哥！
没错！

这两人还是关系很好呢！
是啊…看起来就像平次的助手似的…
可不可以不要说助手啊…

总之，貌似是相当憎恨犬伏家的家伙做出来的事情啊…
被杀的伸壹先生，已经放弃了犬伏家的遗产继承权回到东京了…





这么说来，果然是那8人当中混入了不是亲生儿女的人，想要对犬伏家报什么仇吧？
但是，不管凶手是不是犬伏家亲生的，或者恨不恨犬伏家，
这都这么多年过去了…
那么？那8人当中死去的是？
嗯——被伪装成烧炭自杀而被害的伸壹先生…
在那之前，有个在沼泽中溺死的叫做美我子的大妈
好象是在没有沼气的沼泽周围点燃了附近的草…
然后，最初被害的应该就是被浑身包着火焰的魔犬袭击而从山崖上坠落而死的叫萤慈的大叔了！
所有人的死都跟火有关…

如果觉得可怕就别来啊…
可是…听了恐怖故事的话，会特别在意结局嘛…
虽然我也是这么觉得…但是真的好恐怖哦…
喂喂，现在要想回头已经来不及了哦？
不行啊！快回头!!

ゴォォ

那边是悬崖啊!!快停下!!

诶?

哇

キキィ



6






我们就是去调查这个事故，正在去犬伏家的途中呢…
诶？


我…
其实就是犬伏家的人啊…
犬伏幸姬(28)
犬伏家养女


诶~…

7


真的看起来跟日本的城堡似的呢…
这附近的人都管这叫犬伏城哦！


完全看不出来是被魔犬诅咒了的房子呢！
是…
是啊
汪~~~


呀
呀


诶？
汪汪


哇—好可爱~♥
这是秋田犬！
不行哦，阿八！
这些是来调查萤慈哥哥的事故的警察和他的随行人员啦！
汪汪


啊，我其实不是警察…
是你不对！
幸姬小姐！
汪汪


在狗随便乱叫的时候叫它的名字，会让它以为你是在夸它…
这话我跟你说过多少次了？
犬伏孝子(47)
犬伏家养子


对…对不起…
不说那个，警察先生是来做什么的？
明明前阵子刚有别的警察鉴定了那是事故的…
啊，都说了，我不是警察…
只是发生了让人觉得不像是事故的事情，想要多听听情况所以特意过来的而已啦！


是吧，警察先生！
你这家伙…
难道说的是在东京死去的伸壹先生的事吗？
是啊…


在离开这个家之前伸壹先生不是说过…
「有人想要断绝犬伏的血脉」这种莫名其妙的话吗？


不过诅咒根本不存在，别担心了…
而且，如果这种话让妈妈听到，她会伤心的…
诶？娑臣女士在这里吗？
我以为她肯定在医院…


她在这里哦…
但是她一直卧床，而且很少说话…


是脑梗塞…


上个月倒下以后她就一直是这个样子…
犬伏娑臣(74)
犬伏家当主


虽然还是让她住院比较好…
但是她已经上年纪了，所以在这里照料…

啊，我叫犬伏知晃…

是这附近的犬伏医院的医生…

犬伏知晃(42)
犬伏家养子









犬伏禅也(34)
犬伏家养子




还少一个人呢…
诶？

养子不是有8个人吗？
死去了3人吧？

然后就是坐在踏板车上的幸姬小姐…
对狗的事情特别了解的孝子女士…

做医生的知晃先生…
还有刚刚来的神也先生…

对哦…应该还有一个人呢…
莫…莫非…是那个脸上受伤，戴张怪面具的人吗？
喂，那个不是犬神家的佐清嘛！

还有个没在的是佐记！因为我让她去稍远的洗衣店帮我把衣服取回来…
那么，边喝茶边等她如何？
反正，大家不都到齐的话也没法说嘛…

要不然，来讲讲看犬伏家流传的魔犬的来历怎么样？
来历？


焚…
焚烧活狗!?

这家的祖先把狗活活烧死了啊?
是啊…
不过那是明治时候的事情了…

全体村民出动去寻找突然失踪的犬伏家的独生女,他家养的狗却突然出现了…
嘴里叼着浑身是伤,奄奄一息的女孩…

愤怒的一家之主拼命鞭挞那只狗…
最后把狗扔进了火里…

可是,当他之后从恢复过来的女儿那里得知,是那只狗把在山中迷路跌倒的她救出来之后…
虽然因为后悔自己的行为而为那只狗修建了气派的墓…


但在几天后发生的火灾中,只有他没有及时逃出丧身火海…自那以后,就有传言说那是炎之魔犬在犬伏家作祟…
诶~…这故事跟个传说似的…

那么,那个墓真的存在吗?
是的…就在你们的车白天差点掉下去的那个悬崖下面…
想看的话,就去看看吧?


真的呢…
敢な
犬伏家の愛犬
房太郎の墓


墓碑上写着，勇敢的犬伏家的爱犬「房太郎」之墓呢…
所以他们才会认为出现着火的狗是这只房太郎的诅咒吧…


为了不被诅咒要好好祭拜！
我…我也要！
根本没有诅咒那回事啦…


我说…从悬崖上掉下去的那个人，莫非就是从这里？
嗯，是的…


就在这个墓的正上方…


啊…

佐…
佐记小姐!?
振作点，佐记小姐！
你叫她佐记小姐，难道就是剩下的那个养女吗!!
狗…狗…
燃烧的…
犬伏佐记(35)
犬伏家养女

燃…燃烧的狗？
和叶！去叫救护车跟警察!!
我们和小五郎大叔开车到悬崖上面去！
诶~~？你怎么能只把女孩子丢在这种地方？
要是想到上面去的话，抄小路倒是比开车要快…
那样的话就快来带路!!
小兰姐姐你们跟小五郎叔叔在这待着别动!!
好哦，好…
好了！到上面了!!
!?

还在燃烧…

但却没有油的气味…

简直就像是着火的狗跑了过去似的…

是啊…

是炎之魔犬的诅咒吗!? 下期!!

第27期未完待续

名探偵コナン

★系列第4话★

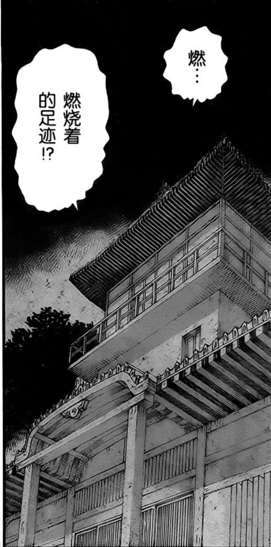
民工汉化组
修图：受君 SA
嵌字：nono S.M. 爪 翔
校对：forza温庶 Bison
图源：DCTP xxairwolf
翻译：马力姐 Bison 土豆

FILE737 球

青山刚昌



残留在现场的鬼火难道是怨念与诅咒之焰!?


燃…
燃烧着的足迹!?


悬崖上居然有那种东西吗?
啊啊…是啊…


大概离悬崖20米的地方就开始出现星星点点燃烧的火焰…
简直就像是浑身被火焰包围的魔犬跑过一般…


■柯南他们在悬崖上看到的是…
诶诶诶诶诶!?
哼!但是,关键的魔犬却没人看到吧?
那种东西,估计就是谁把油倒在地上点上火,装成魔犬跑过的样子罢了吧!
不可能…

不仅没有油的味道…
而且离悬崖边缘越近，火的间隔就越大，火焰也越大…
看起来就像有什么燃烧着的东西越变越大跑过那里…
是那样的吧？幸姬小姐！
是啊！
果…果然…
被诅咒的魔犬…
真的存在啊!?
从悬崖上落下的佐记女士也说了有「燃烧的狗」…
白痴！
这个世界上怎么可能有魔犬！

这是某种手法！
利用巧妙的手法，让人看了以为有魔犬跑过似的！
为了把自己的罪行推到魔犬的身上！
正是如此！









犬伏知晃(42)
犬伏家养子



犬伏幸姬(28)
犬伏家养女



犬伏禅也(34)
犬伏家养子



犬伏孝子(47)
犬伏家养女

那么，先问下剩下的4个养子中，你们3个的不在场证明吧……
晚上7点，佐记女士在悬崖上坠落的时候，你们在什么地方做什么么……
幸姬小姐当时和我们一起去看悬崖下面的狗墓……
因此有足够的不在场证明！

7点正是洗澡的时候……
因为佐记女士还没有回来，所以我到外面去找她……
她经常会迷路……
我在母亲身边给她测体温和血压，给她输营养流食……

…话虽如此，她一直沉睡着……
大概没有办法为我做证言……
你们两个，没有为你们证明的人是吗……
是……
平时都有3个帮工在的，正好现在他们都回家探亲了……
毛利先生！调查这些应该是警察的工作吧！
请不要取代我的职务！

啊啦，这边这位不是警察吗？
呃，不是……
刚没在意，忘了说了……
这位是毛利小五郎……

犬伏娑臣(74)
犬伏家当家

毛…

毛利…

小五郎!?

就是那个名侦探毛利小五郎吗!?

呃，是的…没错…

怎么？气氛变了么…

只是有些惊奇罢了…

去世的伸壹离开这个家之前一直说…

他已经委托认识的警察相关的人解开犬伏家发生的事件之谜，坏人就死心吧…

但是，没想到竟然就是那个有名的沉睡的小五郎…

嘛，事实上他委托的人是我…

顺便问一下，伸壹先生在东京的自宅被杀当日…在你们之中，有没有去东京的？

4个人都去了东京…

诶？

大家去说服他回犬伏家来…

因为他好像在怀疑我们之中的人，我们想问他为什么怀疑我们…

但他只是吓得发抖，最终什么都没说…

简直就是在说犯人就在我们中间…

一回到这，就听留守的佐记女士说伸壹先生去世了…

那么，你们4人在东京的时候一直在一起么？

不是…去时是一起的，回来是各自分开的…

比起这个，是不是应该先告诉我们…关于伸壹先生的事件，所了解到的真相…

我只听说这件事和之前死去的萤慈先生，还有美我子女士的死亡是有关系的…

目前还不知道有没有关系，只知道被杀的伸壹先生嘴里含着…

领带夹上的珍珠！

嗯？怎么了!?
啊，是…
和佐记女士一样，坠落悬崖的萤慈先生的边上也掉落了…柏青哥※的小钢珠

※ 柏青哥：パチンコ，日本特有的赌博性质的弹珠游戏

小钢珠？
那个大叔喜欢玩柏青哥…我想大概是口袋里掉出来的吧…
除…除此以外…

球!?

后来，美我子溺死的池塘上面…
漂浮着乒乓球…
球·球·球啊…
这样的话，珍珠就不是死亡讯息了…

像是犯人故意留下的信息啊！
那…那么，该不会…
那个也是这样？
嗯？

是…是佐记女士被急救车送走以后我们发现的！

在狗的坟墓旁边，掉着一颗玻璃球!!

玻璃球？

你们现在拿着吗？

我们以为是祭祀那只狗的，就把它放在墓边了…

那么…我们去看看那颗玻璃球，这位警察你也一起来吧？

我们还有事想问你…

啊，好啊…

和叶你安静的在这等着！

和小兰姐姐一起！

诶！我们也去！

发现那个的可是我们啊！

跟来也可以啊！

如果你们想遇到魔犬！

也…

也是哦…

那我们在这等着…

诶…

佐记女士的手机里有犬伏家打来的电话记录吗…

ゴォォ

是啊…是从悬崖上掉下去的2个小时前…

那么…那4个领养的子女更加可疑了…

突然让她去买东西，令她晚回家…

然后当周围昏暗下来以后再让她被袭击，这也是很有可能的啊…

嗯？不是三个人吗？

幸姬小姐有不在场证明吧…

幸姬小姐也很可疑！

如果是让他们被狗袭击的话，即使和我们在一起，也可以偷偷的使用犬笛…

幸姬小姐可是在悬崖正下方啊！

那个家里一点也不可疑的，只有一直睡着的那位大婶而已！

你…凭什么从刚才开始就一直指挥着我们啊？

你和柯南一样，是毛利先生的助手吗？

算是吧…

所以说别再提什么助手了啦…

抱…抱歉…


我们擅自跑来，还要麻烦你们招待我们晚餐…
没事啦，别介意…


平次他们，不知道能不能在天亮前回来啊…
是啊…


而且，之后还会更辛苦吧…
一般都是佐记女士负责三餐的…


是佐记女士…
呜呜…
我，我们有什么能帮忙的吗？


…那能麻烦你们…
去喂阿八吗…


虽然我有拜托孝子女士他们，但他们都拒绝了…
诶？为什么？
孝子女士看起来很熟悉狗的样子…

是啊…孝子女士在到这里来之前，似乎养过狗，很熟悉狗的事…

但她要负责葬礼，无法从电话旁走开的样子…

知晃先生以前似乎被狗咬过，非常讨厌狗！

而且他见到狗就发抖，阿八也老是冲他吼…

禅也先生有犬过敏…

只要有狗在旁边，就一直不停地打喷嚏流鼻涕…

所以，一般都是我或者孝子女士或者佐记女士负责喂的…

能拜托你们吗？

嗯！没问题！

狗屋在哪里呢？

有点远…

有点远，难道在房子外面吗？

没问题！只是在庭院的一角，而且周围有篱笆围着，魔犬进不来的！

也…也是啊…

那，我现在就给它做狗粮…

哇——跟猫食似的…

无论从哪个角度看…

都只是普通的玻璃球嘛…

老虎机的弹珠和珍珠再加上乒乓球玻璃球吗…

犯人究竟想说什么啊!?

那个，就是那个！

说到狗和圆球的话…

我说你…又想出什么无聊的冷笑话了吗？

诶？

什么都好，说说看！

我会听的…

……

也许会成为提示哦！

不要！

因为很无聊，所以不说了！

诶？

喂！混蛋！不要装样子！

快点说！

我绝~~~对不说!!


说起来，真是好大的庭院啊
嗯…


看到了！就是那个吧？狗屋！
真的！
阿八在那！


阿八！我们带晚饭给你了哦！
汪汪
汪汪




不能剩哦！
幸姬小姐可是拜托我们要看你吃完…


真可爱啊！
唔汪！
嗯！
魔犬也像这样就好了…





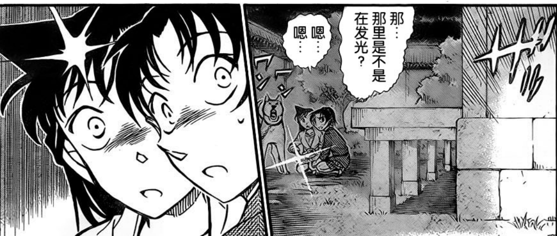
诶？
咕呜呜呜……



怎…怎么了？



那是什么？



那…那里是不是在发光？
嗯…嗯…

呀

きゃあああああ

■兰与和叶难道会变成火焰之魔犬的饵食!?

■第28期未完待续■

名探偵

★系列第5话★

FILE738 足迹

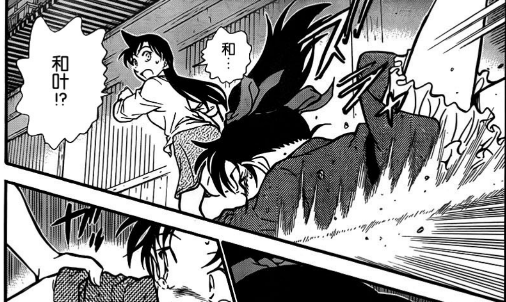
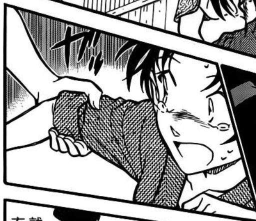
青山刚昌

小兰与和叶会被魔犬吞噬!?

民工汉化组
图源：DCTP
校对：白痴二
嵌字：爪 受君
修图：受君 爪 翔 元素
翻译：forza温庶 火柴 土豆

ダダダダ…
呼哧
呼哧
呼哧
呼哧
呼哧
呼哧
ゴォ
2
ゴ
ガッ
オォォォ
ワンワン

■小兰与和叶的面前，出现了火焰之魔犬!!


和…
和叶!?



起来!!
就快到玄关了!!




ピシャ


怎么了？那么慌张…
魔…魔犬啊！


魔犬在庭院里出现了啊！
魔犬？


别说傻话了！怎么可能会在房子周围出现啊!?
难…难道说是越过围墙进来的…
总…总之，现在很危险暂时还是别去外面的好…

4


是…是阿八的叫声…
阿八不会有事吧？


我去把阿八也带进来！
我…我也去！
你们等等!?


的确…
残留着草被烧过的痕迹啊…


而且，还特地用除草剂使草干枯以便点火…
不仅如此…


悬崖边缘拉起来的绳索被剪断了…
告示牌也被拔掉了哦！
危险！！前方悬崖注意


里面的岔道边立着的路标也是倒在路边的…
原来如此…

5


在一片漆黑中，被狗穷追不舍，路标、告示牌、绳索都没有…
于是就从悬崖上一个倒栽葱摔下去了！


问题是，来袭击的就是所谓的火焰之魔犬什么的吧？
哼！哪会有什么魔犬啊！


这是心理骗术!!
利用过去的狗的诅咒传说与火焰的足迹，假装魔犬好像的确真实存在的一样！
其实只是把荧光涂料涂在狗身上使其发光!!


荧…荧光涂料吗…
嗯！平常不发光的东西发光了就会误以为是着火了啊!!


那么，火焰的足迹呢？
不是没有油的气味吗？
那个嘛，用瓦斯喷火器一个个点上火的吧？
哔
哔


怎么，是和叶啊…
我们还要很久的样子，如果困了就别等我们了…


什么!?
房子周围出现魔犬了!?


真的吗!?


那只狗真的是燃烧着的吗?
嗯…嗯…


是吧,小兰!
嗯!
不是荧光涂料什么的哦!


虽然现在已经消失了…
那只狗经过的地方也留下了火焰的足迹…
的确…
有和悬崖上相同的燃烧过的痕迹啊…


那么,那只狗是从哪儿跑出来的?
从对面那边!


然后,在我们跑进玄关之前一直追着我们!
也留有火焰的足迹呢!


好奇怪啊,这个足迹…
诶?


看，从足迹的间隔来看，这周围也应该有足迹才对…
可是只有这里突然就断开了哦！


而且，只有这里的地面有点杂乱…
这里好像是和叶摔倒的地方吧？
嗯…摔倒的时候总觉得…


有什么奇怪的气味…
奇怪的气味…
怎么样的？


就像洋葱烂掉后那种…
刺鼻难闻的味道…


洋葱…
吗!?

8


是啊，之后，我们躲进屋子里避难以后…
又马上跑到外面去了…


感觉好像是活的一样呢…
诶？
那肯定的嘛！都来袭击你们了…

不是啦…
不是说魔犬，而是燃烧的足迹…
燃烧时发出咔啦咔啦的声音，砰砰地跳动着…
和叶也看到了吧？
看到了看到了！那些足迹简直就像是注入了灵魂！
但是，即使这样你们还是出去了呢…明明可能会碰上魔犬…
这我们也知道，但是我们担心阿八嘛！
怕它被魔犬吃了…
你没事真是太好了！
阿八♥
汪汪
我已经知道魔犬从哪侵入的了！
诶？
是从后门！
门拴没扣上，并且后门敞开着，门口还留下了魔犬的足迹…
也就是说…
把魔犬从后门引入屋内的犯人…



很可能就是…
在屋内的你们4个人当中！



嘛，你们说的一直在昏睡的老婆婆…
是不可能犯罪的…



呐，小兰姐姐你们说是为了给阿八喂食才去院子里的，是被谁拜托的么？
是幸姬小姐…



啊，但是…是因为她说其他3人都拒绝了…
所以犯人大概就可以推测到是我们去喂食的了…



嘛，肯定有谁在宅邸附近饲养魔犬吧？
是啊…不在附近的话，也就无法让它去袭击碰巧去喂食的小兰姐姐她们…



你们有什么线索么？
比如在这个森林里听到狗吠声之类的…
这…这么说的话…

第二个遇害的美我子小姐曾经叫我去看过…
说是有个传出狗吠的诡异的小屋…
但是我们太害怕了，所以没有进去…
什么！？
在哪！？
大…大概在美我子小姐溺水的沼泽附近…
带我们去那儿！现在马上
现在！？
现在去的话，我们可能可以解开魔犬背后的诡计！
是啊…
如果犯人在这些人中间，就没有销毁证据的时间了…
但…但是，我…今晚值班，如果不赶快回医院…
调查完那间小屋后就开车送你去…
一个人穿过森林去医院是很恐怖的哦…

但…但是…那个时候是美我子小姐带我过去的，所以那个沼泽在什么地方…
要是沼泽的话，我可以带路！
我对这片森林很熟悉
而且离这边也不太远！
……



喔——……



这就是那个沼泽么……



我说，这沼泽周围真的着火了吗？
是啊……虽然只是有些地方有烧焦的痕迹…
那么？所谓的那个小屋是…？
就…就在…



就在那里！
就是那栋陈旧的小房子！



那么，就进到魔犬的老巢里去吧！
请小心脚下啊！
这沼泽看上去深不见底呢…



嗯？
你怎么不跟来？
没…没理由非去不可吧!?
我要待在车里等着！

喂喂……

这啥玩意啊……

净是些黑魔法的书！

地板上居然还画着魔法阵……

一定有什么人一直在这里养狗，这点错不了！

但是，到底是谁呢!?

是谁在这里给狗施了咒……

呆子！要是诅咒能杀人，侦探都得失业了！

但是，小兰她们说看到了……

所—以—说—那个是某种手法啦……

诶？


什…
什么!?
哇啊







■操纵着魔犬的凶手是谁!?

■第29期未完待续■

名探偵コナン DETECTIVE CONAN

★系列第6话★

民工汉化组
圖源：聖潔惡魔@動音漫影漢化社
翻譯：Bison T君 土豆
修圖：小青 week 雪雪 优
嵌字：爪 S.M. 优
名侦探柯南事务所 www.APTX.cn 检索



■养子中的一人遭到魔犬袭击被烧伤…










那条狗真的着火了吗？
不是什么诡计吗？
那个…虽然我们原来也是这么想的…


但是那个样子怎么看都…
我觉得那是真的在燃烧啊！


全身缠绕着旺盛燃烧的烈焰…
而且魔犬所跑过的地方还能看到着火的足迹…

3


而且诶，被魔犬所袭击的知晃先生的手臂也被火烧到，还留下了烧伤呢…
没，没事吧？


唉…用放在包里的医疗道具紧急处理了一下…
已经给医院打电话了，今晚的估计只能让别人代我值班了…


这么说来，为什么不呆在车子里跑出去了呢？
一…一个人呆在车子里果然还是有点害怕…


比起那个，问题在于…
被魔犬所袭击的知晃先生身边落下的…

这个洋葱啊!

又是个*球啊?

这到底是怎么回事啊?

这么说来，和叶也说过吧？被魔犬追赶，逃跑途中摔倒的时候…

*日语的洋葱字面上硬翻译就是球葱…

闻到了好像腐烂的洋葱的味道…

是啊…

也许…魔犬和洋葱之间有着什么关系吧?



4





真是的！我还想马上从这里撤走吧!!
黑…黑魔法…
就搁在那个小屋里哦！
那种书有一堆呢…
我先问一下各位，我们遇到魔犬的时候，你们几位没从屋里出来吧？
嗯…



我当时一直在打电话安排佐记的葬礼…
我当时正在和存游的同伴在网上闲聊…
存游？生存游戏是吧？
对啊…我在这附近的一处宿营地当教练…
和那里的同伴每月玩一次存游…



这么说来，你也对这里的森林了如指掌了…
嘛，话虽这么说…
可是我可比不上经常和娑臣母亲上山摘野菜的幸姬哦…



5
娑臣女士她还是一直…
对…她一直躺在房间里…
话说，服部君和柯南君哪去了？
刚才就一直没见人影…
他们大概因为过度震惊，而在某个地方发懵吧？
毕竟被他俩一直认为是诡计的魔犬真实出现在了眼前…


ぼ~~っ


啊！在这儿！
果然在发懵呢…


把不开心的事都忘了吧！
对嘛对嘛！这世上总有些费尽心思也搞不明白的奇异事情存在的啦！


搞不明白的奇异事件？
你们在说啥？


就是魔犬的事啦！
平次你们不也看到了那个浑身是火的怪物了么？


我爸爸说，连着火的足迹也都看得很清楚…
是啊…那足迹如果是个诡计的话…

和叶摔倒的时候，闻到的洋葱发出的腐烂气味…

和魔犬消失后，马上小兰姐姐就看到的…

边发出喀拉喀拉的声音边跃动的火焰都大体明白了！

诶!?

火焰的足迹一直都相隔20多厘米…

地面上还有什么东西被拖拽而留下的痕迹！

让我们一直烦恼着的，是那个燃烧着的身体…

嗯…向知晃先生扑上，那足以造成烧伤的火焰究竟如何弄成犬的身体…

如果在狗身上包上布，再真的点上火的话，附近一定会有狗被烧死的尸体存在…

如果犯人用水或者灭火器扑灭了大火的话，那么附近一定会留有痕迹才对吧？

如果在车子里等着狗回来，然后在货箱里扑灭火的话，确实不会留下什么痕迹…

但那附近也没有轮胎的痕迹…

也没有听到发动机的轰鸣声…

说到底，狗究竟消失到哪里去的呢？

着火的话，我们跑向知晃先生那里的时候应该能够发现它才对…

狗不存在吗？


嗯…简直就像是被黑暗吞食了…
吞，吞食!?
被黑暗吃掉了吗？


要吃吗？
诶!?
要，要吃吗!?


啊，我是说晚饭…要吃的话我再热一下？
要吃！
好饿哦！


那我马上去热…
啊，有件事我想问问…


说到球的话…
是不是有什么特别的事？


诶？
一开始是小钢珠…然后是乒乓球，珍珠，玻璃球，这次是洋葱…
犯人一直在案件的现场留下球形物体…


这个犬伏家和球，是不是有什么关系？
嗯…
说到球的话，我能想到的就是…



我原来的名字…
是叫「玉木」而已…
小时候的小名还是「小玉」呢…
玉木
小…
小玉!?
啊…请不要把我当犯人啊!
在这也没人叫我这个小名…

*日文中「玉」有「球」的意思



其他人的名字你也知道吗?
不太清楚
我是最后一个到这里来成为养子的…



这么说，只有幸姬小姐比其他人年轻很多哦?
是啊…
我似乎是父亲恒弟会长过了50岁以后才有的孩子…



名字一开始也是从父亲那取了一个字，叫做「弟惠」，因为母亲讨厌，就改成了现在的名字…
弟惠
因为母亲恨着父亲…说是被有钱人骗了，被抛弃了…



那么，你为什么到这来呢?
如果你母亲一直跟你抱怨的话，你不是会讨厌吗?
说实话，我也没想来这…
母亲因病去世后不久，我收到一封父亲的信…
信?


他说「我的时间不长了…
可以原谅我的话，就来犬伏家保护公主…」


其他的养子女那边也收到类似的信件…
公主…
是指谁？


会不会是指幸姬小姐？她的名字里有「姬」字…
白痴！那样的话他会给幸姬小姐本人寄去「保护公主」这样的信件吗！白痴！
我一开始也不知道是指谁…


来这之后，就知道是指婆臣母亲大人！
因为佣人们都以公主称呼她…


为什么称她为公主？
佣人们说父亲一直都是这么称呼她的…
不过母亲大人总是笑着说「太丢人了，别那样叫」


会不会是因为这座府邸看起来很像城堡？
是啊是啊！恒弟会长肯定也很有殿下的感觉！


而且，我的名字本来只有幸福的「幸」一个字，在母亲大人的提议下，加了「姬」字…
所以本来就不是公主！
你改过名字了？


嗯…母亲跟我说「和我一起变成公主，在这座城堡里幸福地过日子吧」什么的…
诶…

说到名字啊…在东京去世的伸壹先生好像是在他母亲即将提交出生证明的时候改名的…
即将？

是啊…本来好像是叫做仁义的那个仁字…
为什么改名啊？

好像是因为仁这个字太简单了所以父亲就改掉了？我记得伸壹先生是这么说的…
仁
仁这个字确实比画比较少是没错啦…

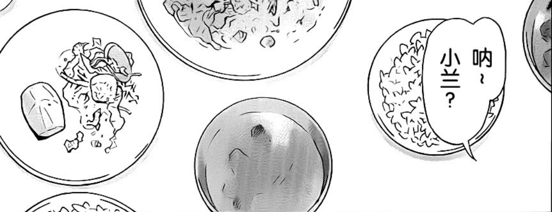
还有…孝子女士如果是男孩的话会取「思考」的「考」和「季节」的「季」合起来的「考季」…
禅也先生如果是女孩的话会变成祐天寺的「祐」字加上花字的「祐花」…


知晃先生如果是女孩就会是知道春天的那个「知春」什么的…
哦…
那些真的都是恒弟会长起的名字吗？

是的…去世了的萤慈先生，美我子女士和佐记女士都是这么说的…
你看，名字里面果然隐藏着什么秘密吧！
嗯…

但是，什么我们这些养子养女当中有人操纵着魔犬想要根绝犬伏家的血脉的说法是真的吗？
那个，还没法确认…
但是有谁在使用某种手法进行着连续杀人可是真的！
那个魔犬的手法的线索…
也已经找到了！
是什么呀？那个布条…
就掉在知晃先生被魔犬袭击的地方！
不仅有烧焦的痕迹，上面还能闻到油的气味…肯定被用来制造某种手法了…
既然捡到了那种证据为什么不交给警察呢？
孝，孝子女士！
其，其实现在正打算交给警察呢…
还有，幸姬小姐…你把药罐子忘在炉灶边了！
啊，不好意思！我马上就去拿回来…

那么，我们也去吃晚饭吧！
好呀！
……
吃饭之前先去问问刚才留在家里的人都做了什么吧…
……



呐~
小兰？



这个暗号解得开吗？
嗯…提示是「戴上眼镜去思考」吗？
那么！时间限制是60秒！



你们在看什么啊？
晚上重播的猜谜节目！
这可是相当的有趣哦！



不去睡吗？已经呆了一小时了吧…
客房里已经铺好被褥了吧？
但是这附近不是有魔犬嘛…
很吓人的睡不好啦！



你啊…
那么说的话你就解开这个暗号试试嘛！
解开了的话我就去睡！
还剩30秒！



柯南可能会解开吧？
戴着眼镜嘛…
所以说这个就是把ME变成NE…
把暗号里的ME改成NE的话…

叮咚

Q18. 解开这个暗号
「ヤメウラノメコ」※
（戴上眼镜去思考吧!）

※「ヤメウラノメコ」读作「YA ME U RA NO ME KO」，「阁楼里的猫」读作「YA NE U RA NO NE KO」












什么!?
母亲她!?

母亲她倒下了!?
是啊…好像从被子里溜出来了…

哦…

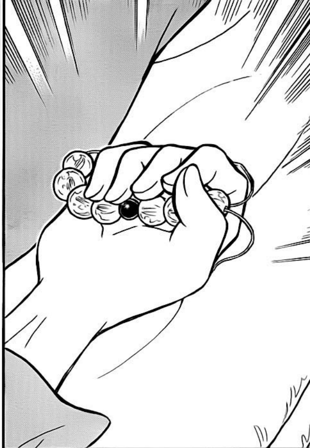
孝子女士在走廊上听到奇怪的声音，走到房间里就看到她倒在衣柜前面?
是啊…
我不过去上个厕所为什么就发生了这样的事情…

这些滚来滚去的是?
念珠的珠子…



泪水…

喂!你们两个…


手里握着的念珠有8粒…
只有从上往下的第四粒是小粒念珠…
球…8个!…
狗…
是，是这样啊!!
原来是那么回事!!
也就是说…婆臣女士是知道的…
在这之中有某个人是连续杀人犯!
■念珠所暗示的犯人是!?下期，解决篇!
■第30期未完待续■

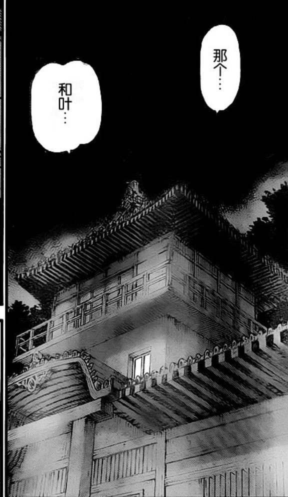


民工汉化组
图源：聖潔惡魔@動音漫影漢化社
嵌字：受君 S.M. Magic优 SA
修图：受君 SA 小青
翻译：elly 土豆

「8颗」「珠」的意义是!?

FILE740 仁义八行

青山刚昌







■本应是解开了谜团的柯南与平次……

——真是的…又不是小孩子了，厕所一个人还去不了啊？

唉呀，我们不是在院子里被魔犬袭击了嘛？

一想到说不定下次会出现在房间里就觉得好恐怖！




戴眼镜的小鬼和大阪的侦探小子…
看来一点都没受影响睡得死死地…


那肯定呀！
因为他们貌似已经找出凶手了…
已…已经找出凶手了？
ムクッ


你是说已经找出混在养子中的杀人凶手了么？
嗯！不过他俩没有告诉我们…
好像是问过养子们的名字后，从中得到了什么线索！


问过名字？
是向幸姬小姐问的…
比如说幸姬小姐的姓是玉木…




孝子女士要是男的，名字就会变成思考的「考」加上季节的「季」的「考季」…
还有神也先生要是女的，名字就会变成祐天寺的「祐」加上「花」的「祐花」…


知晃先生要是女的，就会从「知晓春天」中取「知春」二字来取名…
对对！在东京去世的伸壹先生呢，其实是从仁义一词中单取一个「仁」字而已！
哦—…


这事果然还是和娑臣婆婆刚才手中拿的那串念珠有什么关系么？
手拿着的念珠？
那老太太不是重病不起的么？

她特意从被子里起来取了衣橱里的念珠握在手上！

而且，还把绳子给弄断只要了8颗珠子！

珠子…8颗…？

会不会是什么占卜？

可是，有用8颗珠子来占卜的么？



从8颗珠子以及魔犬…

再加上犬伏家那些人的名字来看…

就只有《南总里见八犬传》了!!

4

八…

八犬传!?

——是什么东西？

8只狗的故事么!?

你们不知道啊？

是江户时代的文豪泷泽马琴所著，有名的长篇小说呀！


故事的开头是…
里见义实遭到敌人攻击，
眼看城池就要被攻陷了，
对爱犬八房戏言道「你若是
能取来敌将首级，我就将
小女伏姬许配与你」…
不料
八房冲入敌阵，
果然取得了
敌将首级…
「虽说那是对狗的承诺，
但君无戏言」，
女儿伏姬留下此话，
就随八房一起
到深山中生活去了…


怎…怎么回事，那狗…
不会是被诅咒了吧…
正是如此！
事实上，
义实讨伐了杀死原城主的
逆臣才当上城主的…


此逆臣之妻
叫做玉梓，
她在被斩首前
诅咒道…
「在我死去后
我的灵魂将化作怨灵，
在里见家世世代代作祟」


那么，玉梓的诅咒
落在了狗的
身上么？
是啊…不过
在伏姬日日
诵经累积的
功德之下，
狗身上的
诅咒消失了…
然…然后呢，
公主和狗
后来怎么样了？


义实命令家臣去
「除掉被诅咒的狗
救出公主」，
但是子弹
却击中了
挺身保护
狗的公主…
此时，伏姬
所持的念珠中
有8颗向天空中
飞散而去…
继承了这些念珠的
姓氏里带有犬字的8位剑士，
从各地聚集到里见家，
来驱除危害里见家的
玉梓怨灵！故事就是这样…
诶…
但是，这跟名字
有什么关连？
那8颗
念珠上都分别
刻了1个字…
哔
哔
哔
哔
哔

仁・义・礼・智・忠・信・孝・悌…

也就是「仁义八行」的文字！



但是，犬伏家的人们的名字里没有这些字啊！

伸壹先生本来叫做「仁」，好像是因为太简单了才改了的…

不是因为简单！是因为太直白了才忌避这个字的！

伸字的「亻」和壹字上面两横合起来…

不就是仁义的「仁」字么！

伸壹⇒仁

真…真的呢…

这样啊！不直接用那个字，而是把字拆开放到名字里面！

考子女士则是「考」字的上半部分和「子」字合起来，就变成了「孝」！

要是男孩就是「考季」，也可以这样构成「孝」字！

考子⇒孝

这么说，禅也先生就是将「礻」和「也」合起来，就是礼仪的「礼」字！

知晃先生则是去掉晃字下面的「光」，就合成了明智小五郎的「智」字！

禅也⇒礼
知晃⇒智

被杀害的萤慈先生是「忠」，美我子女士是「義」，佐記女士是「信」…

恒弟会长就是「悌」字了…

恒弟⇒悌

那么，娑臣夫人被叫做公主(姬)，不就是因为把娑字下面的「女」和「臣」合起来，就变成「姬」字了吗？
娑臣 ⇒ 姬
是啊！肯定是因为恒弟会长特别喜欢八犬传，就在自己孩子的名字里加上了念珠上的字！
啊，但是…幸姬小姐呢？
她是什么字？好像成为养女之前的名字是幸福的「幸」一个单字…
要是这样，犯人肯定就是…
原来名字里的「玉木」，加上去掉一横的幸福的「幸」字…
玉木幸
⇩
玉梓
就是八犬传的反面人物「玉梓」！
诶诶!?
你是说幸姬小姐是操纵魔犬杀害犬伏家众人的连环杀人犯!?
嗯…
化身为玉梓，杀死身为八犬士的养子养女们，并每次都在现场留下珠子作为证据…
这…这不可能!!
幸姬小姐是个好人！
并不是说好人就不可能是凶手…
怎…怎么会…
平次你也说点什么啊！
幸姬小姐不会是凶手的对不对!?


咦？
平次不在…
VICTORY


柯南也不在！
不是吧！
喂…
幸姬小姐有没有说今晚要做什么？


说是要在爰臣夫人房间里彻夜看护…
防止她又自己跑下床去…


什么!?
幸姬小姐不见了!?


我想她一个人彻夜看护病人太累了想跟她换班，进来就看到这样的一封信…
信？


…我犯下的所有罪行…
将在饲养魔犬的小屋里偿还…
幸姬…


啊！


那个倒在小屋前的摩托车不是幸姬的么？
喂喂…


不会是汽油泄出来了吧…


那到底你们中的谁去瞧个究竟呢？
我…我才不要呢！
我也不去…
侦探先生你去嘛！


要是平次在的话肯定一马当先就冲过去了…
就是…柯南也是，他们俩这是跑哪去了…
诶？

ガ
オ
きゃあぁぁ
魔…魔犬!?
出现了!!
10
朝…朝小屋跑过去了!!
喂喂，要是把汽油给引燃了小屋可就…
诶？

柯…



11

不…不行啊!!

快逃——!!

ゴォ

啊…


你们看，没事的！
一点都不害怕…



咦？没在燃烧…
这不是仅仅在发出红光而已嘛…
而且那附在狗身体上的布条是什么么…


是疑似火焰!!


平…平次!?
你们看过的竟猜节目中不也使用过么？
往被风吹动的光泽型布料上打红色LED灯光，使之看起来就如真正的火一样，就是这种伪造火焰！


那只狗也是同理！
吧嗒吧嗒跑起来，身上的布条就像随风飘舞一样…
在布条下安装红灯伪装成炎之魔犬，就是这么回事啦！

用遥控器将灯灭掉后狗也会立即消失！

那这些火焰的痕迹是怎么回事？

大叔你仔细看啦！这些不过是将100日元的打火机的气体口弄开，然后用钢琴线将之连起来了而已！

这么说上次我摔倒时闻到的味道就是打火机的气体味道了？

嗯！丁烷本来是无色无味的极其危险，所以就加入了类似洋葱腐烂之后的那种味道进去！

这只打火机因为被和叶你摔倒时压进地面去了，所以只有这一块火的痕迹中断了！

可是，就算是气体泄得再多没火种的话…

火种是这块系在狗尾巴上的被装入金属丝网中的炭块了！

狗被系上这个后一经过有打火机的地方火就会被点燃了…

这只狗应该不是去袭击犯人…它只是沿着设在地上的打火机气体味道一路追跑过去而已吧？

不过，我们在院子里被袭击后…

没发现有这样的打火机呀…

这根钢琴线也被犯人算计在内，弄成让狗能把线给收回来的机关…

魔犬消失后，一边响着咔啦咔啦的声音一边看到火在跳跃就是因为这个！

钢琴线上系了这么多的打火机，

扯着线跑的话打火机肯定是会刮在地面上发出响声的…

可是，知晃先生被狗袭击的时候…他的胳膊不是被火给烧伤了么？

那可不，肯定会烧伤的…

因为那是犯人的苦肉计…

为了让大家认为魔犬是真的会燃烧！

…………

这么说知晃先生就是犯人了？

可…可是…你不是被魔犬袭击了的么…

这个嘛，他不过安排成让自己养的爱犬高兴地扑向主人那样而已！

趁我们调查小屋的时候，把连着打火机的钢琴线放到地上…

再用犬笛把在附近的真正养狗小屋里的狗引出！

接着，装作和狗在搏斗一般趁摔倒在堤坝死角时，灭掉狗身上的灯光放狗回小屋并在自己胳膊上点了火！

为了混淆和叶闻到过的味道而放了洋葱在那里也是那个时候吧！

那么，写着「将在此偿还罪行」的那封幸姬小姐的信又是…

那肯定是知晃先生写的啦！

为了让幸姬小姐替自己背黑锅…

这么说幸姬小姐到底在哪里？

她被弄晕在那间小屋里，我们已经把她移到别处去了！

因为幸姬小姐和知晃先生一起在这里找过什么东西…

一定是知晃先生拜托幸姬小姐说「帮我一起去找被狗袭击时弄丢的娑臣女士的药吧」？

你…你看到了!?


是啊…从屋里出来就一直跟着你，于是马上就明白了…用安眠药让幸姬小姐睡着，然后把她带到那个小屋里…
是为了让人认为她是想跟魔犬一起自焚！
啊，这个……
呜~~
装糊涂也没用哦！因为狗是不会忘记主人的……
阿八会对大叔你吠，是因为你身上沾有这只狗的味道吧！


此外，娑臣婆婆也是知道真相的！
诶？
嘛，为了制造不在场证明，你撒谎说自己一直在婆婆的身边看护，被她知道真相那是理所当然的…
婆婆手里握着的8颗念珠，从上往下数第4颗是黑玛瑙隔珠…
「仁・义・礼・智・忠・信・孝・悌」的第4个是「智」，就是说名字中有「智」字的你就是犯人！
婆婆脸上的泪痕是希望你看到念珠之后去自首的吧？
她不希望你再增加罪行了！


诶？
为了得到更多的遗产才去犯罪的!?
POL ICE
POL ICE
那混蛋难道说自己因为这个就杀了4个人？
嗯，说一人份不够…
为什么需要那么多钱？

说是不想失去这座城堡一样的犬伏家府邸…
娑臣夫人比亲生母亲还可亲，这座城堡充满了她的回忆，所以唯有这座城堡绝不愿失去…
因此就将不协助他一起保留这座城堡的4人杀死了…
这是他在审讯室里流着眼泪哽咽着说的…
据说遗产税相当高的…
可伸壹先生不是已经放弃继承权了么？
杀害他的目的不是遗产，而是以此将杀人事件伪装成玉梓的怨念复仇…
他好像真的把幸姬小姐当成来毁灭城堡的玉梓了…
因为娑姬婆婆正是在和幸姬小姐一起采野菜的时候倒下的…
怎…怎么会…
我…我会守护这座城堡的！
幸姬小姐！
我也算是跟母亲一样…
是这座城堡的公主！
嘛，跟母亲不一样…
是很野蛮的公主呢…
请不要这么说嘛！
不，是一样的哦
「犬伏」的「伏」字和「幸姬」的「姬」字合在一起的话…
两个人都是「伏姬」！

■有两位伏姬在，城堡也定能安泰了吧！

下期和下下期因作者取材休刊

■第33期未完待续